

نام و نام خانوادگی: .....

مقطع و رشته: هفتم

نام پدر: .....

شماره داوطلب: .....

تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

جمهوری اسلامی ایران

اداره‌ی کل آموزش و پرورش شهر تهران

اداره‌ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران

دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت

آزمون پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۹۸-۱۳۹۷

نام درس: عربی

نام دبیر: سمیه میخچه‌گر

تاریخ امتحان: ۱۳۹۷/۱۰/۰۲

ساعت امتحان: ۸:۰۰ صبح / عصر

مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

محل مهر و امضاء مدیر	نمره به عدد:	نمره به حروف:	نمره به عدد:	نمره به حروف:	
	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	
نام	سؤالات				نوع
۲	<p>جمله‌های حکیمانه‌ی زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.</p> <p>- رِضَا اللّٰهِ فِی رِضَا الوَالِدِیْنَ .</p> <p>- عِدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صِدَاقَةِ الْجَاهِلِ .</p> <p>- الْوَقْتُ مِنَ الذَّهَبِ .</p> <p>- سَلَامَةُ الْعِیْشِ فِی الْمَدَارَاةِ .</p>				۱
۳/۵	<p>جمله‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.</p> <p>- قِیْمَةُ الْإِنْسَانِ بِالْعِلْمِ وَ الْإِیْمَانِ .</p> <p>- عَلَیْكَ بِالشُّكْرِ .</p> <p>- الْفُنْدُقُ فِی نِهَایَةِ هَذَا الشَّارِعِ .</p> <p>- هَذِهِ هَدِیَّةٌ غَالِیَةٌ .</p> <p>- الْمِفْتَاحُ عَلَی الْبَابِ .</p> <p>- الدَّوْرَانُ إِلَى الْیَمِیْنِ مَمْنُوعٌ .</p> <p>- هِی شَاعِرَةٌ جَمِیْلَةٌ .</p>				۲
۱	<p>ترجمه‌های ناقص زیر را کامل کنید.</p> <p>(الف) الْجَهْلُ مَوْتُ الْأَحْیَاءِ . نادانی ..... زندگان است.</p> <p>(ب) نِعْمَتَانِ مَجْهُولَتَانِ ، الصَّحَّةُ وَ الْأَمَانُ . دو نعمت ..... ، تندرستی و امنیت هستند.</p> <p>(ج) الْجَنَّةُ تَحْتَ أَقْدَامِ الْأَمْهَاتِ . ..... زیر پاهای ..... است.</p>				۳
۱	<p>ترجمه‌ی درست را انتخاب کنید.</p> <p>- التَّنْظَرُ فِی الْمِصْحَفِ ، عِبَادَةٌ . (الف) نگاه در قرآن عبادت است <input type="checkbox"/> (ب) نگاه به دریانوردان عبادت است <input type="checkbox"/></p> <p>- عِدْدُ الْأَيَّامِ الْأَسْبُوعِ ، سَبْعَةٌ . (الف) تعداد ماه‌های سال ۱۲ ماه است <input type="checkbox"/> (ب) تعداد روزهای هفته، هفت روز است <input type="checkbox"/></p> <p>- حُسْنُ الْخُلُقِ ، نِصْفُ الدِّیْنِ . (الف) خوش اخلاقی نیمی از دین است <input type="checkbox"/> (ب) خوش پیمانی از نشانه‌های ایمان است <input type="checkbox"/></p> <p>- الْخَيْرُ كَثِيرٌ وَ فَاعِلُهُ قَلِيلٌ . (الف) انجام خوبی‌ها سخت است <input type="checkbox"/> (ب) خوبی بسیار و انجام دهنده‌اش کم است <input type="checkbox"/></p>				۴
۱	<p>نام تصاویر را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید. ( عِنَب - جَوَّال - لَاعِب - حُسَام )</p> <p>   </p> <p>.....</p>				۵





ردیف	ادامه‌ی سوالات	نوع								
۰/۵	مترادف و متضاد کلمه‌های زیر را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید. (حدیقه - قریب) بعید ≠ ..... بُستان = .....	۶								
۰/۵	کلمه‌های مشخص شده را ترجمه کنید. الف) الكتابُ علی الكرسيِّ. ب) الحقيبة عجيبة	۷								
۰/۵	در هر ردیف کلمه‌ی ناهماهنگ را از نظر معنی مشخص کنید. الف) فوق □ خلف □ أخت □ أمام □ ب) سائق □ بائع □ خمسة □ كاتب □	۸								
۱	گزینه‌ی مناسب را انتخاب کنید. الف) ..... ولدان ، نظيفان . ب) ..... السيارة صغيرة . ج) ..... البنات ، مسرورات . د) ..... المرأة الكبيرة . هذان □ تلك □ هاتان □ هذه □ هؤلاء □ هذا □ تلك □ اولئك □	۹								
۰/۵	جاهای خالی را با کلمه‌های کلمه‌ی پرششی مناسب پر کنید. الف) ..... هذه ؟ منضدة . ب) ..... هذا ، كتاب ؟ نعم . ما □ کم □ لمن □ أ □	۱۰								
۰/۵	کلمه‌های مرتبط در ستون الف و ب را به هم وصل کنید. (یک کلمه در ستون ب اضافی است)	۱۱								
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>الف</th> <th>ب</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>واحد + اثنان =</td> <td>صباح الخير</td> </tr> <tr> <td>أم الأب و أم الأم ....</td> <td>جدة</td> </tr> <tr> <td></td> <td>ثلاثة</td> </tr> </tbody> </table>	الف	ب	واحد + اثنان =	صباح الخير	أم الأب و أم الأم ....	جدة		ثلاثة	
الف	ب									
واحد + اثنان =	صباح الخير									
أم الأب و أم الأم ....	جدة									
	ثلاثة									
۱	درستی یا نادرستی عبارت‌های زیر را براساس واقعیت بنویسید. الف) الصلاة عمود الدين . درست □ نادرست □ ب) يدُ الله مع الجماعة. درست □ نادرست □ ج) مكانُ السيارة في المكتبة. درست □ نادرست □ د) اللغة الرسمية في إيران ، اللغة التركية. درست □ نادرست □	۱۲								
۱	به سوال های زیر پاسخ کوتاه دهید. مَنْ هِيَ مُدرسة اللغة العربية؟ ..... مِنْ أَيْنَ أَنْتِ؟ ..... هَلْ أَنْتِ طالبة؟ .....	۱۳								
۱	به سوال های زیر با توجه به تصویر پاسخ دهید. أين البقرة؟ كم عدد الأشجار؟  	۱۴								
۵	مکالمه و روان خوانی	۱۵								



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران  
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران  
دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت

کلید سؤالات پایان ترم نوبت اول سال تمصیلی ۹۸-۹۷

نام درس: عربی هفتم  
نام دبیر: سمیه میخچه‌گر  
تاریخ امتحان: ۱۳۹۷/۱۰/۰۲  
ساعت امتحان: ۸:۰۰ صبح / عصر  
مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر								
۱	- رضایت خدا در رضایت پدر و مادر است. - دشمنی با عاقل بهتر از دوستی با نادان است. - وقت از طلاست. - سلامتی زندگی در مدارا کردن است.									
۲	- ارزش انسان به دانش و ایمان است. - تو باید شکر کنی - بر تو لازم است شکر کنی. - هتل در پایان این خیابان است. - این هدیه ای گران است. - کلید روی در است. - چرخیدن به سمت راست ممنوع است. - او شاعری زیبا است.									
۳	الف) ناشناخته - گمنام . ب) مرگ. ج) بهشت - مادران.									
۴	الف) نگاه در قرآن عبادت است. ب) تعداد روزهای هفته، هفت روز است. الف) خوش اخلاقی نیمی از دین است. ب) خوبی بسیار و انجام دهنده اش کم است.									
۵	 حُسام  عنب  جَوّال  لاعب									
۶	بعید ≠ قریب بُستان = حدیقة									
۷	الف) الكُرسیّ : صندلی ب) الحقیبة : کیف									
۸	الف) أخت ب) خمسة									
۹	الف) هذان ب) هذه ج) هؤلاء د) تلك									
۱۰	الف) ما ب) أ									
۱۱	<table border="1"> <thead> <tr> <th>الف</th> <th>ب</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>واحد + إثنان = ثلاثة</td> <td>صباح الخير</td> </tr> <tr> <td>أمّ الأب و أمّ الأم .... = جدّة</td> <td>جدّة</td> </tr> <tr> <td></td> <td>ثلاثة</td> </tr> </tbody> </table>	الف	ب	واحد + إثنان = ثلاثة	صباح الخير	أمّ الأب و أمّ الأم .... = جدّة	جدّة		ثلاثة	
الف	ب									
واحد + إثنان = ثلاثة	صباح الخير									
أمّ الأب و أمّ الأم .... = جدّة	جدّة									
	ثلاثة									
۱۲	الف) درست ب) درست ج) نادرست د) نادرست									
۱۳	مَنْ هِيَ مَدْرَسَةُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟ سَيِّدَةُ مِيخْجِهْ گَر مِنْ أَيْنَ أَنْتِ؟ أَنَا إِيرَانِيَّةٌ - أَنَا مِنْ إِيرَانَ هَلْ أَنْتِ طَالِبَةٌ؟ نَعَمْ أَنَا طَالِبَةٌ									
۱۴	أَيْنَ الْبَقْرَةُ؟ جَنْبَ الْبَيْتِ - عَلَى الْيَسَارِ بَيْت كَمْ عَدَدَ الْأَشْجَارِ؟ أَرْبَعَةٌ									
جمع بارم: ۲۰ نمره	نام و نام خانوادگی مصحح: سمیه میخچه‌گر	امضاء:								